

## A szövetkezeti hitelezés kérdése.

Ista Wanke Gusztáv, az O. K. H. elnöki osztályának főnöke

Kétségtelen, hogy a magyar szövetkezeti életnek egyik legsúlyosabb problémája ma a tőkekérdés. Ha pezsdülő szövetkezeti élet akarunk teremteni hazánkban, úgy minden rendelkezésre álló eszközzel fokozni kell a szövetkezeti tőkét s gondoskodni kell egyszerűsége azokról célszerű felhasználásáról is.

Az a mobilitási és likviditási politika, amely a magyar szövetkezeti életben szinte talpkőve, hogy legyen a szövetkezetekbe vett hit állandóságának, önkéntelenül termeli ki azt a gondolatot, hogy a szövetkezeti mozgalom nagy gazdasági és szociálpolitikai fontosságát csak úgy tudja teljesíteni, ha azt a magyar állam a legnagyobb anyagi és erkölcsi támogatásban részesíti. A különböző fogasztási, gabona értékesítési és hitelszövetkezeti hálózathoz hasonló országok lakosságának több, mint fele van beszerző és így felmerül a szövetkezetek egységes hitelezésének, árubeszerzésének és az ellenőrzés szükségességének a kérdése.

Habár az állam támogatása és a szövetkezeti intézmények lelkiismeretes munkája a legsúlyosabb pénzügyi válságokon átszűrte a magyar pénzügyi életet, úgy hogy az lassú, fokozatos, de biztos fejlődés útján halad, mégis a helyzet sok tekintetben korántsem kielégítő. A helyzetnek ezt a szignatúráját megváltoztatni csakis kellő koncentráció és a szövetkezetek egységes hitelezésével lehet.

Egy központi hitelnyújtó és ellenőrző szervet kell létesíteni, mely külföldön mindenütt, ahol a szövetkezeti élet magasabb fejlettségi fokot ért el, már határozott formában megvalósítást is nyert.

A külföldi példák tanúsága szerint ezt a célt kizárólag egy szövetkezeti csúcstestvény megteremtésével érhetjük el. Ennek az intézménynek az lenne a feladata, hogy a nagyobb szövetkezeti intézményeket, központjait, azok kötelei szövetkezeteit, és köteleibe nem tartozó szövetkezeteket megfelelő hitelekkel lássa el, azok közül árubeszerzéséről, szakszerű és hatékony ellenőrzéséről gondoskodjék. Szövetkezeti életünk speciális helyzetéből kifolyólag erre a feladatra, nézetünk szerint, az Országos Központi Hitelszövetkezet hivatott, mely múltjánál, a magyar szövetkezeti mozgalomban elfoglalt centrális helyzeténél fogva sikerrel tölthetné be ezt a feladatkört, szövetkezeti életünkben valósággal új korszak vénné kezdetét.

Épen ezért a magyar gazdaságunk Wekerle Sándor pénzügyminiszter költségvetési expozéjából örömmel, meglelégedéssel és helyesléssel vehette csak tudomásul, hogy a pénzügyminiszter ur az OKH. működését és a közgazda-

sági életben elfoglalt nagyjelentőségű fontosságát felismerve, alkalmasnak tartja arra, hogy az összes szövetkezeti intézmények hitelezését szervező kiépítés és anyagilag is megerősítse.

Meg vagyunk győződve arról, hogy az a gondos és okoszerű takarékoság, amellyel az OKH. és szövetkezetei a magyar mezőgazdaság szolgálatában állnak, adta meg az impulzust arra, hogy a pénzügyminiszter a szövetkezeti hitelezés régen vájódó problémáját az OKH.-n keresztül kívánja megoldani. Mert hisz például az OKH. háromnegyed százalék kamattal megvalósította a fa gyárakat, hízalási és exporthitelalkotásokat. Erre pedig nem igen volt még

példa a magyar pénzpiacra. Így jogosan kívánhatja a gazdaság, hogy a milliós szövetkezeti tagtábor megmentésére, az OKH. mezőgazdasági hitelügyek fokozottabb kielégítése céljából anyagiak is megerősítessék és kiépítsék. Mert az OKH. hivatott arra, hogy a kisemberek gazdasági erejét hatalmas energiává tömörítse s nekik társadalomgazdasági tevékenységükben biztos anyagi hátteret szolgáltasson.

Nagyszabású anyagi megsegítés folytán kerülhet ismét új és egyeztetés vértöréngés a magyar mezőgazdaság petyhüdt ütőerébe és ez utóbbi emelkedhetik fel a magyar falvak népe az anyagi leromlás és területi megcsonkítás mai állapójából abba a helyzetbe, melyet képességei és isteni adományai révén megérdemel.

## JUBILÁRIS ÜNNEP.

A R. K. Ovasókör fennállásának 30 éves évfordulóját ünnepelte szombaton este. A köri dalárda Hisekegye után a bányatársulati zenekar Erkel Hunyady László nyitányát játszotta közismert tudással, nagy tapsokt szerzőre a dirigáló Gábor bácsinak és a kitűnő zenekarnak.

Majd Traut Páter esperes plébános mondotta el mely gondolatokkal telt, nagyhalású szonoklatát, melyet jövő számunkban teljes egészében leközlünk. Az előadót hosszú táppal ünnepelte a közönség.

A köri dalárda Huber Károly „Őseink emléke” c. néhez dalát énekelte el kezdetben bizonyos elfogódottsággal, de később nagyszerű összhangban és felegyelmességgel s a farszót előadást lelkes-taps honoralta, mely Schnitzler Miklós karnagynak és törekvő dalárdájának kultur-munkáját honoralta.

Ezután következett Gyula diák egy felvonás dramolettjének „A virág ember”-nek előadását, melynek szoklatul szép kulisszái és világítása már első pillanattól megragadta a lelkeket s amikor a rodotosi milliőben, a tengerparti török kastélyban megjelennek a szereplők korszerű öltözetben, a legendás kuruc idők levegője tölti be a termést s mélyesség csendben figyel a közönség, melynek városunkban alig volt réseze szöb és tökéletesebb előadásban, mint ez.

A darab rövid tartalma: Gróf Bercsényi Miklós halála után lelebrad az övé régi szerelme Mikes Kelemen iránt, akit hiába kér és hív, hogy hagyja el Rodostót és menjenek együtt Lengyelországba... Erdélybe... Zagonba... Mikes hátrahagyott hűsége a lelebradhoz, oly drámai jelenetet provokál, melynek hatása lenyűgözve tartja a szemlélőt. Rákóczi és kis udvara az esti órákban a kápolnába megy s ott felcsendül harmóniós kísérete mellett a bujdosók ajkán: Boldogasszony anyánk... A könyörgés után Rákóczi szöbájába indul, de Bercsényi a lábai elé veti magát s bucsuzik: Az égen kigylulnak a fényes kis csillagok, holdvilág fényénél hangzanak Rákóczi szavai, melyeknek hallatára könnyekkel telnek meg a szemek s elfojtott zokogás piszögése hallik: „Most elmegyek. Lengyel ég alá, szabad földre. Jól időben megláthatod a Kárpátokat... magyar hegyeket... simogasd meg őket a szöbdelem.” Majd a bujdosók zokogása s a tovább szöb fájdalmas hangja: „Ha meglátod az első szántóföldet a magyar földön, mondd nekik: mely barázdát húzom, tiszta magot vessen, mert szent az a föld, még ha német zsoldos tapossa is.

Ha pedig gyereket látsz, az első magyar gyereket öleld meg az én karommal s meséld neki örök mesét a reménységről. Miért sírtok hűveim? Nem szomorúság órája ez. Mi sírni való van azon, hogy Rákóczi szüntelen a keresztet gyűrök? Magam választottam, mert a hitnek fája, megváltás fája, föltámadás fája. Vagy nem akartok feltámadni magyarok? Ha akkor miért sírtok, hogy elkészitem nektek a vigasztalás és feltámadás fáját? Az élet fáját?”

Ezután először hű embereitől a fejedelem s Bercsényi és Mikes romantikus szerelmének még néhány percig tanúi vagyunk, a hajó azonban tülkök, az őrség felvonul s Mikes kiragadja karját szerelmének kezéből s a fejedelem látni meglátó ragaszkodását „Meg kell keresni a kis vést” kijelentéssel távozni engedti a Magyarországi fele induló hajóval Bercsényit, a bujdosók fecskejét.

Az egész darab szelleme, a szereplők játéka és a cselekmény tárgya oly művészi összhangban került előadásra, hogy annak hatása kitartó, hosszú tápokban és sok sok külön gratulációban is kifejezésre jutott. Különösen nagyra értékeljük azonban azt az irodalmi értékű, történelmi lejegőjű irredentizmust, mely ennek a darabnak minden szöbából, jelenetéből kisugárzott. A kitűnő szereplők játékában bizonyára gyönyörködött volna maga a szerző is aki távolmaradást táviratban mentette ki. (Legnagyobb sajnálattal a szép közönségnek.)

Nem mulaszthatjuk el, hogy ezen nagystilű előadás szereplőinek játékát néhány szóval ne méltassuk.

Gróf Bercsényi, leánynevének Köszeghy Zsuzsika szerepében Nagy Béláné (Hricsovszky Pannika) oly művészi alakított produkát, amihely hasonló alig volt városunkban. Egész megjelenése, minden mozdulata, szava annyira összhangban volt a lelkeben dülő nagy érzésekkel, hogy szereplése alatt mindvégig magán hordta a nagy és nemesen szerető lelkek tragikumát, distingváltságát, inomságot. Méltó partnere volt Kruntorad Imre, alicinek gondolata volt, hogy kedves ismerőseinek, Gyula diáknak ezen nagy-ikerű darabját előadják. Játékuk és szöbpadí otthonosságán meglátszott a szerep mely átérzése és szeretele. Zagoni Mikes Kelemen-öl alkotott lelki képzeletek eszményiségét csak fokozta az ő kitűnő szereplése.

Rákóczi Ferenc 10 esztendősi bujdosását, nagy lelkeinek szenvedését Krafft Aladár meglátszóteljes, de minden póztól mentes nagyszerű játéka hűen adta vissza. Úgy öltözött, öszes haja, mely vállára omlott, szerepének meglátszott a külső keretét, melyben a nagy lélek stilszerűen

megnyilatkozott. — Zay őbester kitűnő játékában Körmöczy György volt elsőrangú. Máriássy őbester (Büdi Miklós). Sibirik főudvarmester (Imris Ernő), a palotások: Kosztolányi László, Springer Géza és Patay István komolyan fogták fel szerepüket és annak precíz megjelölésével méltóan illettek bele a nagyszerű együttesbe.

Itt kell megemlítenünk Fayl Frigyes művészi elgondolása és kivétel szöbpadí festményét, mely a tengerparton elterülő rodostói magyar kolóniát ábrázolta. A világítás hatásos megoldását nagy fáradsággal tervezte Sinkovics János műszaki tisztviselő.

A sugár farszót szerepét Róder Alfréd látta el kifogástalanul.

Az előadás szellemének megfelelő programszám volt Büdi Miklós szép éneke a „Szép vagy gyönyörű vagy Magyarország...”, melyet a bányazenekar kísért. A háború utáni idők egyik legszöb alkotása e dal, melynek nagyszerűen sikerült előadását lelkes taps fogadta. Végül a bányazenekar: Rákóczi megnyitójának tűzes dallamával fejezte be a jubiláris előadást, melynek szép sikere nagy elismerést szerzett a 30 éves R. K. Ovasókörnek.

## Városi közgyűlés.

Május hó 2-án a városatyák csaknem teljes számu részvételével folyt le a gyűlés. A Hisekegy után a beteg Koós Mihály (aki időközben meghalt) helyett Nekám István tanácsgyöző olvasta fel a következő polgármesteri jelentéseket. A kormányzó 10 éves jubileuma alkalmából a polgármester üdvözlő táviratot küldött a kabinetirodának, ahonnan köszönő távirat válasz érkezett. — Spielberger József, képv. tag. halálának bejelentése. — A munkanélküliség enyhítésére fogantatott uszoda felett új és part javítás munkálatokhoz Róth Flóris b. ü. főtanácsos a vállalat részéről 4160 pengővel járult hozzá. Ezért őszinte köszönetet mond a város közönsége nevében. — Tóth Gyula képviselőtestületi tagnak is köszönetet mond a polgármester a Kalvária építésével kapcsolatban végzett nagy munkáért. — A kenyér, hus és zsír árának leszállítása érdekében több tárgyalást folytatott a polgármester a sütő és hisupárosokkal. Ennek eredményeképpen a felbarna kenyér ára 40 fillér helyett 32 fillérbe került. A hisupárosok lakoltatott tárgyalás eredménytelen maradt, mert a husárak némi leszállítást ellenében a husárak a jég, a vágóhidú és huskamra díjának leszállítását kérték. — Jelenti a polgármester, hogy Laczkovits Istvánnak olcsóbb hus árusítása érdekében 400 pengő kölcsönt engedélyezett. — Néhai Spielberger József helyett Kiss Gyula, Csóka Vendel helyett vitéz Mosonujvári Konrád hivott be a képv. test-be, Rákos Gyuláné képviselőben pedig Klubecz Pál gyógyszerész. Dr. Radetzky István ügyvédnek a főügyész választás alkalmából beadott fellebbezését elutasította az alsópán, ugyiszintén Köntzey Ferencnek a városi főmérnök állás betöltésének mellőzése ellen irányult fellebbezését is. —

Ezután rátért a képviselőtestület a tárgyszorozati pontokra. — A tennispálya mellett új játszótér Horthy Miklós nevet kap. — Fabini József hadirokantnak 1500 pengő építési kölcsönt engedélyez. — Dr. Varga Kálmán ú. főügyész nyugdíjában megállapítása. — Dr. Figus Béla főszámvéző katonai évenek a nyugdíjba való beszállítása. — Dr. Holcsek Béla ügyvédi működésének jóvá hagyása. — Sportrepülés adomány. — A Meszes hegynek Szt. Imre nevéről való elnevezése. — A köztetmő végleges elhelyezéséről és ezzel kapcsolatban a kötelező ravatolozásról hosszú vita indult meg. A temető kihelyezésének bár súlyos indítókait sorolta fel Tóth Gyula, a főügyész alapos, a város érdekeit, kegyeleti szempontokat is figyelembe vevő megindoklás alapján a

## HELLER ujdonság BÁRSAJT DERBY

jelenlegi temetőnek rendezését és a felső részeket esztendőre kisajátítását fogadta el a közgyűlés. — A ravatalozó ház építését s a kötelező ravatalozás feletti elvi döntést későbbi időre halasztotta a közgyűlés. — Köntzey Ferenc kégydíját havi 120 pengőben állapítja meg a közgyűlés. — Az uszodajavítási munkálatokat

Torday Gusztáv közműves mester kapta meg. — Ez idén elkészülnek a járdák is, az új telepen 2 m. széles aszfalt és egy keskeny földszalv fásításra marad. — A Fő utcán 3 m. széles aszfalt járdát a palackgyárig, onnan lefelé kövezés. — Honosítási és illetőségi ügyek tárgyalásával ért véget a tartalmas közgyűlés.

## † Koós Mihály.

Április 12-én, — hivataloskodás közben roskadt össze. Tiszviselő társai féltő gondnal és szeretettel vették körül s a közelet harcában összetört fáradhatatlan küzdött, családi otthonába szállították.

Beteg ágyához hívott orvosai az idejében alkalmazott vérbocsátással öntudatát ébresztették az alélt beteget, majd orvosai tanácsára a család Budapestre a klinikára szállította. — A nagy beteg főjegyző felől változó hírek érkeztek és bizakodva cáfolták meg a komoly veszélyt jelző aggasztó állításokat. — Beteg ágyát benső ragaszkodással vették körül családtagjai és keresték fel barátai és tisztelői. — De szeretett maga is látni kívánta s mikor az általa annyira kedvelt kis Dornay Ibi meglátogatta: szinte új életre ébredt s felede az oly nagyon súlyos betegségét.

Amde jött a májusi fagy és megállítá nemis szívének dobogását. Hetedik reggel 9 órakor hozta a távbeszélő a hírt, hogy Koós Mihály városi főjegyző, a férj, az atya, a jobarárt megalt s lelke az Urhoz szállott, szenvedési örökre elmultak.

Kihült temét Budapestről haza szállították és „34 éves munkásságának színhelyén, — a városi házi ravatalozók fel. A salgótarjáni, gyászba borult város házában a lázas, mindennapi munka szünetelt s a kedves halottat, barátait és tisztelőit megilletődve látogatták koszorúkkal és virágokkal díszített ravatallán.

Május 9-én délután 5 órakor indult meg a temetési szertartás s a nagy halottat tisztviselői emelték vállaikra. A koporsót kísérő gyászoló család a város polgármesterének vezetés alatt tisztviselő társai, a képviselőtestület tagjai, a társnivalok, társadalmi egyesületeknek, nagypári vállalatoknak, kiküldöttei s a polgárságnak hatalmas tömege vette körül.

A temetési szertartást Szabó Dező református lelkész végezte s megindító szavakkal búcsuztatta a halottat, aki földi életében buzgó szolgálta volt Istennek s embertársai boldogításának és lelke mélyen hordozta az általa hön szeretett hitvéstársának és gyermekeinek jó sorsát.

A ravatolt és tisztviselői karától Bodó János tanácsnok búcsuztatta. Gyászbeszédet mondottak még a járás jegyző kára nevében Vladár főjegyző s a Salgótarjáni Népbank képviselőjében Zeisler Arthur igazgató és a tisztviselő nevében Bak bácsi.

Az utolsó ima s az egyház presbiteriának felhangzó éneke után az acélgyári dalzatta, majd az acélgyári zenekar búcsuztatta az elhunyt főjegyzőt.

A sírt körülülő gyászoló szemek könny nélkül nem maradtak, midőn a sír mélyére leborított koporsóra a földnek örök rögei réd hullottak s ezzel a temetési szertartás végetért.

Koszorút helyeztek a ravatalra: A

lesújtott özvegy, Zoli fia és családja, Dunda fia, Salgótarján város közönsége, A város tisztviselői kara, A salgótarjáni járás jegyző kara, A ref. Egyház, Bodó János, Vanek család, Térey Aurélné, a Sánta család, Dornay család, Sesszlák Kornélia, Majernik család, Csencsik család, A Salgótarjáni Népbank, Dr. Pollatsek Armin, Köntzey Ferenc, Czirbesz család, Oláh Mária, Hangya Fogasztási Szövetkezet stb.

A megboldogult főjegyző 1873. évi május hó 5. napján a Gömörmegyei Alsófaluban született s a gimnáziumi tanulmányok befejezése után már az 1894. évben a közigazgatási pályára lépett, melyen az 1896. év óta egészen halála napjáig megszakítás nélkül szüntelenül dolgozott. Harmincegy év munkássága alatt érték őt a világháborúknak, a forradalomnak s a megszállásoknak sújtó gondjai, melyek közepette is hű sáfárja volt a reá bízottaknak. Mert határozott szellemű, igazságos és méltányos gondolkodású tisztviselő volt, — őt mindenki szerette. — Családi körében pótolhatatlan új hagyott maga után és elhunyt bankódo özvegye, Zoltán és Gyula fiai gyászolják.

Most minden szeretet, minden elismerés, barátság és tisztelet egyszerre hajlik meg egy koporsó, egy sír előtt, mely eltemetett egy istenfől magyar hazáját, drága családját s a földbe tüztört fejfa s a rögrekre borított koszorúk bánatosan hirdetik, hogy Koós Mihály főjegyző immár halott s csupán emléke él!

Nyugodjék örök békében!

## Hírek és különfélek

**Képviselői beszámoló.** Dr. Sztranyavszky Sándor államtitkár kerületünk országgyűlési képviselője f. hó 29-én beszámoló tart városunkban, melyen részt fog venni Dr. Vass József népielői miniszter és több országgyűlési képviselő is. A mai kétségbeesett gazdasági helyzetben vigasztalásért és reménykeltés-ként fog hatni, hogy képviselőnk idején, aki annyiszor adta tanúját már annak, hogy Salgótarjánt nem hagyja el a nehézs napokban. — Ugyanezért lesz városunk három díszpolgárának Dr. Vass József népi. miniszternek, Dr. Sztranyavszky Sándor államtitkárnak és idb. Chorin Ferencnek arcképleplezése is a város háza tanácstermében, ahol a Miklóssy festőművész által készített arcképek már régóta lepellet leborítva függnek.

**Flórián nap.** Még a megszokottól is csendesebben folyt le a bányánál a szokott Flórián nap f. hó 4-én. A nehézs időkre való tekintettel az ünnepeket Róth Flórián bányaiügyi főtanácsos, bányagazgató kívánságára történt, hogy csak meleg, külsőségek nélküli névün-

## EGÉSZSÉG, KÉNYELEM, TAKARÉKOSSÁG

MEZKÖVÉCELI A



**Dorce-cipő**

Kapható szürke, fehér és fekete színben, vörös gumitalppal, gumikéreggel

Gyermeknek  
23-27 nagyság  
**P 3-25**

Lányoknak  
28-34 nagyság  
**P 3-45**

Nőknek  
35-41 nagyság  
**P 4-**

Férfiaknak  
42-46 nagyság  
**P 4-55**

Mindenki ezt hordja most házi, kerti, utcai és sportcipőnek, mert a legtartósabb anyagokból készül és mégis bámulatosan olcsó

Csak **Dorce** védjeggyel a talpán valódi!

nevet ült a bányatitkár. Igen sokan keresték fel így is a népszerű bányagazgatót jókívánságokkal.

**Istentisztelet** lesz a Karancshegyen f. hó 18-án, d. e. 10 órakor.

**Kinevezés.** Vitéz Bodor Sándor őrnagyot a Kormányzó május 1-vel alárendessé nevezte ki. Az állomás és zászlóal parancsnokság élén csak rövid idő óta köztünk élő kedves törzstiszt kinevezése az egész város közönsége körében nagy örömet váltott ki.

**Személyi hír.** Őszinte sajnálattal értesültünk róla, hogy Dr. Vargha György állami földrajzi szakfelügyelő, a városunkban gyűlésezett Didaktikai Szakosztály elnöke, vasárnap délután, a somskőfalui templom közelében, kocsi-jával felborult és jobb felső karcsontját elverte. Az éjszeli vonattal Budapestre utazott, ahol ifj. Dollinger egyetemi professzor 3-4 hétre gipszbe tette az eltört karcsontot. A szerencsétlenül járt derék elnököt budapesti lakásán ápolják.

**Eljegyzés.** Folyó hó 7-én tartotta eljegyzését, Talmányi Katóka Ferenc Sándorral.

**Köszönet.** A M. K. E. helyi turistacsoportja Szalay Imrénnek nyilvános köszönetet mond azért, mert a Karancsi új kilitő tornyos a javítás munkálatait díjtalanul végezte el.

**Közigazgató.** A R. K. Ölv. Kör. holnap (vasárnap) délután tartja meg a f. hó 4-re hirdetett jubilaris évi rendes közgyűlést, melyet határozatképtelenség miatt el kellett halasztani.

**A HONSZ.** (Hadirokk. Orsz. Nemz. Szöv.) helyi csoportja f. hó 18-án, d. u. 3 órakor tartja évi rendes közgyűlést a város háza tanácstermében, melyre a tagokat és érdeklődőket ezuton is meghívja az elnökség.

Ha júniusban akar vizsgázn, haladéktalanul jelentkezék a

**Walter Magántanfolyam**

levelező oktatására.

Budapest, VIII. Rákóczi-ut 51. V. 2.

**A salgótarjáni evangélikus egyházközség** autonómiajának évi rendes közgyűlést május 4-én tartotta Zelenka Ottó kir. járásbírósi elnök, Fabini Henrik gyárigazgató felügyelő és Dr. Csengődy Lajos lelkész elnöklété mellett. Zelenka Ottó rövid, de annál mélyebben szántó megnyitója után a lelkész terjesztette az egyház múlt évi munkásságáról szóló lelkési jelentését, melynek főbb mozzanataiból kiemeljük, hogy évente 8 helyen tartanak rendes istentiszteletet, hitoktatást a parokális területeken 14 helyen 21 iskolában folyik 4 hitoktató erő közreműködésével, megemlíttette az egyháztársadalmi egyesületek, a Nőegylet, Leányegylet, Luther Szövetség az Önképzőkör munkásságát s jelentette, hogy az egyház és az egyháztársadalmi egyesületek végösszegeben 337 pengő adományban részesültek s viszont jótékony célokra kb. 1100 pengőt adtak ki az elmúlt évben. Majd a felekezeti közli helyzetre mutatóra rá, fejeződött be a lelkési jelentés. Utána presbiterium előterjesztéseit hozta a közgyűlés élé Zelenka fel-

ügyelő, amelynek során a közgyűlés jóváhagyta az évi zárszámadásokat, a múlt évi templomrenoválási adományokról és munkálatakról szóló számadásokat, majd a landori dr. Keler Zoltán halálával megüresedett egyházkerületi felügyelői tiszt-ség betöltésével kapcsolatban az egyház-község szavazatát sztranyavai Dr. Sztranyavszky Sándor egyházfelügyelőre adta egyhangú lelkesedéssel, foglalkoztat a közgyűlés a püspöki kanoni látogatás rendelkezéseivel, a diakonissza állomás, stb. ügyével, számvizsgálónak Takács Gyula presbiter választotta meg, majd a presbiterium mandátuma lejárván, a presbiter választás következett, amelynek során a közgyűlés az eddigi presbiteriumot újból megválasztotta, kiegészítésképpen pedig Fayl Frigyes, Csernok Gyula, Horváth Andor, Krieger Dániel, Steinhübel László, Gyula Vilmos választottak presbiterékké és kívülül 12 pótpresbiter. — Kögyűlés végül a lelkési indítványára elhatározta, hogy a templomot állandóan nyitva tartja egész napon át s hogy városunkban két esztharangzó legyen, az eddigi harangzósi idő előtt egy órával szolgáltatta meg az estimára hívó harangot és több kisebb ügy elintézése után a közgyűlés a felügyelő zárszávaival és a lelkész imájával véget ért.

**Értesítés.** A Szt. Erzsébet róm. kath. Nőegylet és a Mária Kongregáció ez uton is értesíti tagjait, hogy máj. hó 18-án, Szentkútra kirándulást vezet. Indulás reggel az 5:20 perckor a főtérről induló személyvonattal. Akinék ez korai, indulhat a 8 órai vonattal is. Előnékség.

**Az egész országba kiterjesztik a mezőgazdasági népruházási akciót?** A felsőduanántúli mezőgazdasági kamara jól bevált munkás- és család-népruházási akciót kezdeményezett. A kamara legutóbbi ülésén ismertették az akció eredményét. A kamarai olcsó és mégis jó munkáscsizmából és munkabakancsból pár hónap alatt majdnem ezer-ötszáz párat adtak el. A negyvenhármánál kisebb bakancsok ára páronként 15 pengő, az ennél nagyobbak ára 16 pengő. A fériscizmák ára 28 pengő, a női és fiúscizmák ára 12-22 pengő között váltakozik nagyság szerint. A csizmák anyagát és elkészítését egy szakkibizottság igen szigorúan felülbírája. A magyar gyapjából készült szövet és minden hozzávaló anyag ára másodosztályú minőségben 32 pengő, első osztályú minőségben 46 pengő, a megvárattas 14-15 pengő. Az anyag tiszta lödengyapjú és a ruha majdnem csak a felébe kerül annak, ami a rosszabb minőségű behozott áruért fizetni kell. Többek javaslata a kamara felirattal fordult a kormányhoz, hogy ezt a mezőgazdasági népruházási akciót tegye országossá, részletlítés mellett. A mezőgazdasági munkások ügyével foglalkozva, a kamara elhatározta, hogy felhívja az összes mezőgazdasági bizottságokat, hogy a nyári vándormunkások ellátását kísérjék figyelemmel és az esetleges panaszokat azonnal jelenték a kamarának.

**Élelőbészlet.** A m. kir. Báthori István 7. honv. kerékpáros zászlóal f. évi május hó 21-én szerdán a lövöldölt északra lévő területen éles lövészetet tart. A lakosság figyelmét felhívatik, hogy e napon 8 h.-16. h. ezen területen ne tartózkodjon, mert az életveszélyes.

## K I C S E R É L J Ü K

elavult telepes készülékét  
új típusu hálózati rádióra

**STANDARD VILAMOSSÁGI R-T.**

Forduljon rádiókereskedőjéhez.



# START



## KERÉKPÁROSOK

### ORSZÁGOS ÉMERGÉ VERSENYE

Kézíródtú 1930 március 2. Résztvehet rajta minden magyar kerékpáros

**Feladat:** válaszolni kell erre a kérdésre, hogy

**MI AZ ÉMERGÉ-PNEU LEGFŐBB ELŐNYE?**

# 30

**Versenyszabályok:** Nem az a fontos, hogy valaki leírja, hogy az ÉMERGÉ-pneu a legjobb, leggyorsabb, legmegbízhatóbb, legellenállóbb, hanem röviden az a kell megírni, hogy ki hol, mikor milyen körülmények között tapasztalta az ÉMERGÉ-pneuval milyen kiválókat. Holnapot kezdve minden üzletben igen vásárlási igazolványt adnak minden ÉMERGÉ-pneu-t vásárlónak és ezt az igazolványt a pályázattal együtt be kell küldni. — A pályázaton mindenki részvehet, aki legalább egy gumiúra ÉMERGÉ-pneu-t vásárolt. A pályázat határideje 1930. június 20. E napig kell a pályaműveket beküldeni az ÉMERGÉ Kaucsuk Rt címére, Budapest, V., Sas-ut. 23. — Az eredményt a lapban fogjuk közölni

**DÍJ III**

## HARMINC DIJAT TÚZUNK KI I. DÍJ 1000 PENGŐ

|         |       |         |      |
|---------|-------|---------|------|
| 2. díj  | 500 P | 16. díj | 50 P |
| 3. " "  | 200 " | 17. " " | 50 " |
| 4. " "  | 150 " | 18. " " | 50 " |
| 5. " "  | 140 " | 19. " " | 50 " |
| 6. " "  | 120 " | 20. " " | 50 " |
| 7. " "  | 110 " | 21. " " | 50 " |
| 8. " "  | 100 " | 22. " " | 50 " |
| 9. " "  | 50 "  | 23. " " | 50 " |
| 10. " " | 50 "  | 24. " " | 50 " |
| 11. " " | 50 "  | 25. " " | 50 " |
| 12. " " | 50 "  | 26. " " | 50 " |
| 13. " " | 50 "  | 27. " " | 50 " |
| 14. " " | 50 "  | 28. " " | 50 " |
| 15. " " | 50 "  | 29. " " | 50 " |
|         |       | 30. " " | 50 " |

A pályázatok elbírására a Magyar Kerékpár Szövetség elnöksége jelöli ki pártatlan zsűrit

**Földrajzi vándorgyűlés városunkban.** A Magyar Földrajzi Társaság Didaktikai Szakosztálya az idei vándorgyűlést május 4-én, városunkban tartotta, az acélgyári új elemi iskola tornatermében, melyen a földrajzoktatók és az érdeklődők igen szép számmal vettek részt. Dr. Varaha György elnöki megnyitója után „A részletes térkép és az iskola” címmel Dr. Dornay Béla salgótarjáni realgimn. tanár: „Salgótarján földrajza”, Gerő János salgótarjáni bányaműnőknök pedig „A salgótarjáni szénmedence földtani viszonyai” címmel olvastak fel, míg Röder Alfréd acélgyári tanító pompás szabadelőadásában Salgótarján tanítását ecsetelte az elemi iskolában. A tartalmas előadások után a vándorgyűlés az acélgyári új elemi iskolát tekintette meg és a legkellemesebb benyomásokkal távozott. D. u. fogaskezekkel mentek fel a vándorgyűlés résztvevői Salgó várába, „önnet gyalog Somokörre, majd Somoskőújfaluba. Hétlőn az acélgyár és a Forgástelepi új közsébbánya, majd ebéd után a palackgyár és Hirsch-gyár megtekintése következett. A résztvevők felejtethetetlen 3 nap emlékével távoztak városunkból. Elismeréséül Polk Ferencet, Bodnár Mátyást, Kiss Gyulánét, és Bender Lajosnét, akik a vándorgyűlés tagjait nagyszerűen ellátták és hála köszönet az acélgyár és bányatársulat igazgatóit, továbbá egyeseket, kik a résztvevők pompás elszállásolásáról gondoskodtak.

**A Szent Erzsébet Kath. Nőegylet közgyűlése.** Salgótarján katolikus társadalmának hölgyei II. évi rendes közgyűlést tartották ápr. 27-én a Kath. Körben, Rameshofer Béláné elnöke alatt. Kruntorád Imre főtitkár jelentéséből megkapó kép tárult fel a Nőegylet elmúlt évi munkásságáról, melyet gyöngye női kezek, de akaratérősi lelkek

műveltek. Annyi jószágos asszonyi szívcsodát művelt. Az emberi szenvedés, a nyomor tengersok és látása szívtépő, de a Nőegylet tagjai magyarországi Szent Erzsébet nyomában járnak, őt követik! S bár nem törölhetnek le minden könnyet — hisz a szenvedés „tengersok” — mégis az irgalmasság vándorai körül örömrózsák teremnek s az irgalom utján járó nemes asszonylelkek szívüket viszik szövénekül, azzal világítanak és melegenítik a fáradt lelkeket. Segítenek „örömet adni!” — vágyó lélekkel, előttük áll a glóriás védőszent, az buzdítja őket s megküzdnek minden akadállyal. Munkája után méltó elismerés illeti a jótékony-

kodó egyesületet mely mögött áldásban és sikerekben gazdag 2 év van múltként. — A jó Isten kegyelme segítse őket nemes munkájokban, a szegények megvigasztalásában.

**Salgótarján megyei város képviselőtestülete és tisztviselői kara** őszinte részvételt tudatja, hogy

**Koós Mihály**

városi főjegyző

életének 57-ik és hivatalkodásának 34-ik évében rövid, de kinos szenvedés után f. hó 7-én, reggel 9 óra kor Budapesten elhunyt.

Hült tetemeit f. hó 9-én, d. u. 5 órakor a városháza tanács-terméből a református egyház szertartása szerint városunk temetőjében örök nyugalomra helyezték.

**Emlékét kegyelettel őrizzük.**

**A Salgótarjáni Népbank R. T. Igazgatósága, Felügyelőbizottsága és Tisztikara** az elhunyt igazgatósági tagjának

**Koós Mihály**

emlékére f. hó 8-án, déli 12 órakor ültést tartott, melyen az elnök javaslatára az elhunyt érdemait az igazgatóság jegyzőkönyvében megörökíteni határozta el.

A családunk az intézet vezetősége küldöttségileg fejezte ki részvételt, ravatálára koszort helyezett el és temetésén testületileg vett részt.

**Hogyan lehet biciklistából motorkerékpáros?** Minden magyar kerékpáros 50—1000 P-t nyerhet, ha résztvevő az Émergé pályázaton. Ennek feltételeit mai számunkban hirdetés alakjában megint ismertettük. Akinék bicikligumira van szüksége, bármely kereskedőnél megkaphatja az Émergé gumit vásárlási igazolvánnyal együtt.

**Szenvedő nőknél** a természetes „Ferenc József” keszervíz könnyű, erőlködés nélkül való békürlést idéző elő és ezáltal sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre.

**Zagyvapállfalva állomás** személyezte a Voge helyi csoporttal karöltve Gáspár Lajos állomásfőnök védnöksége alatt fényes sikerű táncmulatságot rendezett f. hó 3-án az ottani bányá casinóban. A táncot megelőzően műkedvelői színelőadás is volt, melynek előadása annyira sikerült, hogy a nagy számban jelenlevők többszöri tapssal és a szűnni nem akaró nevetéssel jutalmazták a Budapestről érkezett máv. Északi főmühely „Törékvész” egylet szereplőinek közreműködését. Az egyes színeteknek pedig Nagy, Papp és Szabó kisasszonyok eredeti magyar táncokat mutattak be, élénk tetszés mellett. Továbbá Filkorn máv. főintéző, amatőr bűvészmutatványokkal szórakoztatta a közönséget. Az előadás éjfélok fejeződött be, utána rövid szünet után megindult a tánc, mely egész reggelig tartott. A sikerült estély rendezésében, Papp Imre, Nagy Sándor, Janik István és Theisz Károly fáradoztak a legjobbat. A tiszta bevétel jótékony célra lett fordítva. A felülírtéskért és a bányacasino helyiségeinek átengedéseért ezúton is köszönetet mond a Rendezőség.

## SZENT IMRE ÉV.

900 esztendősi jubileumot ül a magyar kereszténység 1930-ban

Szent István királyunk a kelet és nyugat ütközőpontjában a kereszténység megszilárdítá sával gondolta életképesse tenni a kis nemzetet, melynek népe vad-ságában is lovagias, önfelelőző és hazáját rajongással szerető volt.

A kereszténység felvétele a nemes lelki sajátosságoknak megadta a palinát s a népek változó helyrajzi és faji forgatagában egy viharos 1000 esztendő nagy történelmének tette részesevé a magyart, melynek sok barátja mellett volt sok ellensége, akik infernális eszközökkel megsemmisítésére törektek.

A hit és erkölcs hatalmas fegyverrel megőrizte a szennyes áramlatok, mert akkor egyetemes tudott lenni e faj, melynek a széthúzás Mohács után Trianont juttatta osztályrészül.

A Szent István király által teremtettt erkölcsi megújulásban adta az Isten Imre herceget e nemzetnek, melynek fia a fegyverforgatás közepette az önfelelőző krisztusi erkölcsök követésében nemes versenyre keltek egymással.

A nemzetalapítói nagy munkában csakis a krisztusi elvek lehettek irányadók, a hitetlen, hazafiatlan nemzetközi felfogással szemben, melynek nemzeti-sorvasztó munkáját korunk érzi legjobban.

Nem emberkultusz e 900 éves jubileum, nem mulandó földi nagyságok dicsojtése, hanem az 6 személyük által kifejezésre és megvalósulásra jutott nagy erkölcsi, szellemi értékek ébrentartása, előadgatása, hogy a háborgó, degenérált, erkölcsitelen áramlatok közepette legyen egy fix pont, melyhez nemzetünk hanyódozó hajóját köthessük.

Aki szereti nemzetét, faji testvéreit, gyermekeit, aki e földön be akarja hívastát tölteni, az csak egy utat választhat s ezt az utat a kereszt jelöli meg. A kereszt, melyen az igazságot akarták megőlni, a kereszt, mely a józág és szeretet nagy halottját hordta.

Sir szelén álló nemzetünknek ilyen jubileumra nagy szüksége van ma, egyszerű, hogy felelősségük az alvókat, másrészt, hogy lássuk, kik azok, akik e jubileum lelkisínnyel, megakadályozásán fáradoznak. S ha láttuk, hogy kik ezek, közönséjük ki őket a nemzet testéből, mert gonoszabb ellenség nincs a házbán lakó tolvajnál, mely látszólag alkalmazkodik a házrendhez, de mihielyt teheti meglopja otthonunkat.

Ragadjuk meg magyar testvérek az alkalmat, próbáljunk egyet akarni s ennek a fanatikus szolidaritásnak: Nagy és boldog Magyarország lesz a gyümölcse!

**Millió meg millió ember**

hord a világ minden részén év-ről-évre PALMA-gumisarkot. Aki a korrallal haladnak, nem jár nek már bőrsarkon. Az okosak és a haladás bérátja mind rugalmas PALMA-sarkon járnak.

A PALMA-sarkok jólétemény minden gyalogló számára, hisze, tovább tart a legjobb bőrnél és mindenki, gazdag és szegény egyaránt előzőn megvásárolja.

Önök is meg kellene próbálni, amit az egész világban az emberek milliói jónak és óhaj-vezetőnek találnak.

Szeretesse fel öpészével még ma a jó PALMA-sarkot! Hálás lesz ezért a tanácsért!

**PALMA KAUKSUK SÁROK**

**A Kath. Kőr. jubilaris előadásán felülhívták:** Róth Flóris 30 P. Wabrosch Béla 17 P. Szentén László 14 P. Traum Péter 12 P. Wágner Rezső, Moticsek Nándor, Fischer Ferenc 10—10 P. Fabini Henrik, Dr. Holics Endre 4—4 P. Márkus Lajos 3 P. Elsner Bertalan 2 P. Jancsik Mihály, Bartha Miklós, Donász Viktor, N. N. 1—1 P. Kovács Gyula, Bartsch Károly 50 fillér. Hálás köszönettel nyugtázza az Olv. Kőr. elnöksége.

## A SINGER VARRÓGÉPEK MÁS A LEGJOBBAK!

**Tanítói gyűlés.** A Salgótarjáni Köznevelési R. T. tanácsulása 1. hó 7-én d. u. 2 órai kezdettel, a salgótarjáni iskolában tanácsulási értekezletet tartott, amelynek tárgysorozata a következő volt. 1. Fogalmazás tanítás a III. osztályban. Tanított: Sümei Emil. 2. Előnköi megnyit. 3. Fogalmazás tanítás az új tanterv szellemében. Irta és felolvasta: Kral József. 4. A tartott gyakorlati tanítási módszerek megbeszélése. 5. F. hó 15-én Kisterenyén tartandó köri gyűléssel kapcsolatos megbeszélések. 5. b) Vita a szépírási tanításról. Bevezette: Zsuffa Kálmán. 6. Előnköi előterjesztések. Tanácsulási ügyek. 7. Indítványok. 8. Előnköi zárás.

## Erzsébet fürdő és Vízgyógyintézet Egerben.

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy modern **iszapfürdőm** megnyitott, mely egész éven át nyitva. Rádium aktiv kolopi és póstyéni gyógyiszappal, tartósan gyógyít, csúsz, reumat, női betegséget bennulást stb. Természetes 30%-os forraszi gyógyhatásúak!

Kiváló tiszteltet:  
**Láng András**  
fürdő tulajdonos.

## SPORT.

**SSE-SBTC 2:1 (0:0).** Barátságos mérkőzés. Az erősen tartalékos SBTC a még erősebben tartalékos SSE-vel szemben figyelemre méltó játékerőt képviselt. Bár az első félidőben is a SSE van inkább frontban, a szívszőn védekező SBTC-nek sikerül gól nélkül megúszni az első félidőt. Ezt a hízegző eredményt első sorban Kurinka pompás védekezésének köszönheti, aki egymás után teszi ártalmatlanná a nagy lövési kedvében lévő Márkus s a szorványosabb Rigó lövéseit. A második félidő elején az SBTC lelkes irama mindjárt eredményre jár s sikerül is neki Takács góljával a vezetést megereznie. Csak a félidő közepe táján kap lábra igazán a SSE s ettől kezdve az SBTC támadásait a fél vonalon megakasztva, állandóan rohamozza az ellenfél kapuját. Az eredmény nem is marad el, mert előbb Dancsik, majd Márkus gólya táncol fent az SBTC kapujában. Az SBTC már csak védekezik, a SSE kornert, kornert után ér el, de a végeredmény már nem változik. Sima lefolyás, durvaságos játékok voltak, amiért mindkét csapat játékosait külön dicséretben kell részesíteni. Még annyit, hogyha az SBTC így játszott volna Jászberény ellen, gólokkal nyerhette volna meg legfontosabb mérkőzését.

**SBTC III.—SSE III.** 2:1 (0:0). Meglepetés.

**Értesítés.** F. hó 18-án, vasárnap d. u. a SSE pályán nagyszerű élvezetben lesz része a salgótarjáni sportpublikumnak. Ugyanis az Északi kerület amatőr legjobbjai vívják revans mérkőzésüket a pécsi, Délnyugati kerület válogatott csapatával. E helyről is már most felhívjuk városunk közönségének figyelmét e ritka alkalomra és hiszünk, hogy úgy számbeli megjelenésben, mint urias magatartásban méltók leszünk e nap jelentőségéhez.

**Olasz—Magyar** középeurópai kupadöntő mérkőzés, mely Budapestben, F. hó 11-én, vasárnap délután az Üllői uti FTC. pályán fog lezajlani, a rádió közvetíteni fogja. Az SBTC. ezen rádió közvetítés az ó pályán hangszóróval fogja azon sportereztető közönség részére továbbítani, akik a fél 3 órai kezdettől Egri-Vasas—SBTC bajnoki mérkőzésen részt vesznek.

# MENETREND.

ÉRVÉNYES 1930. MÁJUS HÓ 15-TŐL.

| T.       | Sz.      | Sz. T.   | T.       | Gy.      | T.       | Gy. Sz.  | Sz.      | Sz.      | Állomások          | Sz.      | Sz.      | T.       | Gy. Sz.  | Gy.      | T. Sz.   | T.       | Sz.      |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|--------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 370      | 312      | 412      | 348      | 304      | 378      | 406      | 318      | 320      |                    | 319      | 317      | 377      | 407      | 303      | 373      | 371      | 311      |
| 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. |                    | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. | 1. 2. 3. |
| 243      | 520      |          |          |          | 1004     | 1616     | 1954     | i        | Szolnok            | 842      | 1125     |          | 1421     | 1935     | 2242     |          | 324      |
| 600      | 920      |          |          | 1004     | 1740     | 1920     | 2315     |          | Budapest keleti    | 520      | 930      |          | 1107     | 1618     | 1921     |          | 2251     |
| 621      | 941      |          |          | 1415     |          | 1938     | 2336     |          | Rákóc              | 459      | 914      |          |          |          |          |          | 2237     |
| 345      | 520      |          |          |          |          | 1616     | 1820     |          | Szolnok            | 842      | 1421     |          |          |          |          |          | 324      |
| 730      | 1053     |          |          |          | 1816     | 2027     | 038      |          | Gödöllő            | 402      | 822      |          | 1036     | 1543     | 1837     |          | 2128     |
| 649      | 1014     |          |          | 1449     | 1740     | 1950     |          |          | Veresegyháza       | 441      | 847      |          | 1200     | 1633     | 1930     |          |          |
| 759      | 1123     |          |          | 1402     |          | 2053     | 112      |          | Aszód              | 312      | 739      |          | 1016     | 1520     | 1807     |          | 2054     |
| 450      | 850      |          |          | 1506     |          | 1838     | 1838     |          | Balassagyarmat     | 721      | 1040     |          | 1721     | 1721     | 2320     |          | 2330     |
| 2335     | 500      |          |          | 1300     |          | 2128     | 207      |          | Halvan             | 225      | 701      |          | 1001     | 1504     | 1741     |          | 2007     |
| 510      | 803      |          |          | 1537     |          | 1848     | 2020     |          | Miskolc szem. p.u. | 642      | 953      |          | 1372     | 1725     | 2047     |          | 2325     |
| 04       | 518      |          |          | 807      |          | 1340     | 1745     | 2031     | Szolnok            | 630      | 1028     |          | 1501     | 1842     | 2330     |          | 2330     |
| 505      | 853      |          |          | 1341     |          | 1426     | 1537     | 2100     | Eger               | 611      | 941      |          | 1517     | 1705     | 2028     |          | 2245     |
| 512      | 900      |          |          | 1348     |          | 1908     | 2139     | 218      | Lőrinczi           | 213      | 652      |          | 934      |          | 1539     |          | 1951     |
| 521      | 910      |          |          | 1357     |          | 1913     | 2144     | 225      | Selyp              | 207      | 647      |          | 929      |          | 1532     |          | 1951     |
| 530      | 918      |          |          | 1406     |          | 1920     | 2151     | 234      | Apcazgyvaszántó    | 200      | 641      |          | 923      | 1433     | 1573     |          | 1944     |
| 537      | 924      |          |          | 1412     |          | 1926     | 2157     | 242      | Jobbágyi           | 152      | 634      |          | 916      | 1429     | 1513     |          | 1936     |
| 602      | 942      |          |          | 1438     |          | 1930     | 2201     | 247      | Szurdokpuszpöki    | 147      | 629      |          | 911      |          | 1506     |          | 1931     |
| 609      | 948      |          |          | 1445     |          | 1942     | 2218     | 302      | Pásztó             | 126      | 619      |          | 901      |          | 1451     |          | 1921     |
| 618      | 0955     |          |          | 1453     | 1607     | 1947     | 2223     | 308      | Mátraszöllös       | 131      | 610      |          | 855      | 1414     | 1435     |          | 1909     |
|          |          |          |          |          |          | 1953     | 2229     | 315      | Tar                | 115      | 605      |          | 849      |          | 1427     |          | 1904     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Mátraverebély      |          |          |          |          |          |          |          |          |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Szt.-kuli k.       | 110      | 600      |          | 843      |          | 1419     |          | 1859     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Nagybátony         | 104      | 554      |          | 837      | 1400     | 1410     |          | 1851     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Kisterenye         | 055      | 546      |          | 829      | 1354     | 1348     |          | 1838     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Parád              | 455      | 704      |          | 1130     | 1736     | 1736     |          | 451      |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Miskolc szem. p.u. | 839      | 953      |          | 1559     | 2047     | 2047     |          |          |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Eger               | 740      | 941      |          | 1517     | 2028     | 2028     |          |          |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Vizslás            | 048      | 540      |          | 823      |          | 1340     |          | 1832     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Zagyvapálfalva     | 041      | 533      |          | 816      |          | 1332     |          | 1825     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Salgótarján        | 015      | 528      |          | 811      | 1343     | 1325     |          | 1819     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Salgótarján főtér  | 006      | 514      |          | 757      |          | 1310     |          | 1759     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Somoskőújfalu      | 006      | 514      |          | 757      |          | 1336     |          | 1754     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Somoskőújfalu      | 2340     | 500      |          | 640      |          | 1243     |          | 1735     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Fülek              | 2206     | 540      |          | 617      |          | 1224     |          | 1698     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Zólyom             | 2014     | 204      |          | 540      |          | 1225     |          | 1624     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Ruttká             | 1757     | 2308     |          | 204      |          | 1022     |          | 1320     |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Zsolna             | 1730     | 2216     |          | 2308     |          | 803      |          | 918      |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          | Kassa              | 1145     | 1748     |          | 2216     |          | 734      |          | 734      |
|          |          |          |          |          |          |          |          |          |                    |          |          |          | 2353     |          |          |          | 2353     |

Egy esetleg két csinosan butorított külön bejárati szoba a fűtőcán kiadó. Löwy Sándorné.

Salgótarján megyei város polgármesterétől 4742/1930.

## Hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy a város képviselőtestületének I. évi május 2-án tartott közgyűlésében hozott határozatait mai napon a főjegyzői hivatalban 15 napi közzémlére tételt ki.

Salgótarján, 1930. május 3.

Dr. Förster Kálmán s. k.  
polgármester.

**Nélkülözhetetlen minden háztartásban**



**SINGER VARRÓGÉP**  
MINDENT VARR, STOPPOL ÉS HÍMEZ  
Kedvező fizetési feltételek.  
Alacsony havi részletek.  
SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. Társ.

**SALGÓTARJÁN**  
a róm. kath. templom mellett.

Nógrád és Hont közigazgatásilag egyelőre egyesített vármegyék központi választmánya.

444/1930. kpv. szám.

## Hirdetmény.

Nógrád és Hont közigazgatásilag egyelőre egyesített vármegyék területén az országgyűlési képviselőválasztásokról szóló 1925. évi XXVI. t. c. 30. §-a értelmében a központi választmány által elkészített ideiglenes választói névjegyzék.

zések a kihagyottak és az újonnan felvettek jegyzékével együtt minden szávozókörben közzémlére lesznek kitéve 1930. évi május hó 16. napjától 1930. évi június hó 14. napjáig bezárólag. Ugyanezen idő alatt a választókerületek székhelyeit képező Salgótarján és Balassagyarmat r. t. városokban, Szécsény és Szirák nagyközségekben, Rétság, Drégelypálánk községekben és Nagymaros nagyközségben a (város) községhez tartozó körzetekbe tartozó összes községek ideiglenes választói névjegyzékai is.

A megjelölt napokon a községi (városi) előjáróság egyik tagjának jelenlétében délelőtt 8 órától 12 óráig a névjegyzéket bárki megtekintheti.

Azok, akik a névjegyzék ellen az 1925. évi XXVI. t. c. 40. §-a értelmében felszólalással élni jogosultak, felszólalásaikat 1930. évi május hó 16. napjától ugyanezen hónap 30-ik napjáig bezárólag a vármegyei központi választmányhoz intézve a községi (városi) előjáróságnál írásban benyújthatják. A benyújtott felszólalások benyújtásuktól kezdve 1930. évi június hó 14. napjáig bezárólag a községi előjáróságoknál ugyancsak közzémlére lesznek kitéve és azokra június hó 14. napjáig ugyancsak az előjáróságoknál írásbeli észrevételek nyújthatók be.

Június hó 15-én, Salgótarján és Balassagyarmat r. tan. városok polgármesterei, valamint a községi és községgyök az ideiglenes névjegyzékeket a kihagyottak és elutasított névjegyzékével az ellenük benyújtott felszólalásokkal és észrevételekkel, továbbá a felszólalások íratókönyvével együtt

közvetlenül küldönc útján a vármegye alispánjához beterjesztik.

Figyelemre emelem a községeket, hogy amely ideiglenes névjegyzék összeállításánál a központi választmány egységeket a névjegyzékből kihagyott, az ilyen névjegyzékhez a kihagyott névjegyzékek szintén mellékelve van.

Balassagyarmat, 1930. április 30.

Baross s. k.,  
alispán.

a központi választmány alnöke.

## Hölgyek zsánere a párisi divatszín

1930 tavaszi minta kollekció minden egyes színe után a legpontosabban fest

**Szilágyi**  
KELMEFESTŐ

Vegytisztításban és fényes gallérmosásban

**VEZET.**  
SALGÓTARJÁN, FŐ-UTCA 11.

## APOLLO MOZGÓ HETI MŰSORA:

10. Sz. 11. V.

13. kedd

15. csütörtök

A nyugati pokol  
Dráma 10 felv.

Simba az állatok királya  
7 felv. a dzsungelből.

Bűnös-e Mabel Morgan  
Dráma 10 felv.

A flapper kisasszony  
Vígjáték 8 felv.

A zsarnok halála  
Dráma 10 felv.

Extrapillangók  
Vígjáték 8 felv.

Kezdetek hétköznap este fél 9 órakor, vasár és ünnepnap délután 5, 7 és 9 rakor. Zenepótlaj 10 fillér.